

EL IRIS

Año X.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.682.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 44.

Ciudadela (Menorca) jueves 2 de Marzo de 1922

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

¿NECESITÁIS DINERO? ¿DESEÁIS COLOCARLO?

Se facilita rápidamente, en pagarés con buenas firmas o en primeras hipotecas, a interés módico.

Se desean partidas de dinero, para ceder en iguales condiciones, a interés equitativo.

Se ceden varias partidas de dinero a renta vitalicia, en condiciones ventajosas.

Se ceden a renta vitalicia, varias casas de Mahón.

Compra venta de fincas rústicas y urbanas. Hay varios predios y casas para vender en Ciudadela, Alayor, Villa-Carlos y San Luis.

¡SERIEDAD, RESERVA Y RAPIDEZ!

Informarán en Ciudadela: D. Juan Lluch y Bagur, Maria Auxiliadora, núm. 4, y en Mahón: en la Plaza de Augusto Miranda, núm. 4. (Todos los días de 1 a 3 tarde)

Vida internacional

¿Aproximación

franco-rusa?

El cambio de orientación experimentado por la política soviética respecto a Francia, despierta en los centros políticos alemanes inquietud mezclada de despecho.

Esa inquietud se advierte especialmente en el grupo industrial capitaneado por Hugo Stiones, que como se sabe trataba de concertar con Moscú una inteligencia económica preparatoria de una alianza militar.

También en el grupo menos numeroso pero si bastante influyente de los políticos, se preconiza por el mariscal Ludendorff y el general Hoffmann, una expedición armada contra los soviets y luego la explotación hasta lo último de Rusia, por un consorcio internacional.

Este grupo en efecto, se inclina también a interpretar la inteligencia franco-rusa como un éxito grande para Francia y un fracaso no sólo para Alemania sino para la gran Bretaña.

Unos se muestran poco dispuestos a entregar a Francia en concepto de reparaciones parte de los enormes beneficios que confían en realizar en sus transacciones económicas con Rusia y los demás

acogen no sin hondo sentimiento, los primeros síntomas de una aproximación ruso francesa, por estimar que tal aproximación les arrebataría la última esperanza de reconstituir el ejército alemán sobre el pretexto de defender a Europa contra el bolchevismo.

También manifiesta inquietud el Gobierno alemán, pero por distinta causa. Confiado en efecto en que podía contar con todo el apoyo de Inglaterra, esperaba que por esta causa el Gobierno francés se quedaría aislado por completo en la Conferencia de Génova, pero he aquí que se hace cargo ahora de que los soviets prosiguen en Asia y persia una política muy parecida a la de Francia, y por lo tanto el señor Poincaré, en la lucha diplomática que habrá de sostener con el señor Lloyd George en Génova, se encontrará muy pronto apoyado para sostener sus puntos de vista.

El Gobierno alemán, por ese motivo, abriga temores de que Inglaterra, que no puede permanecer impasible ante el peligro bolchevista en las indias, sea llevada a hacer a Francia concesiones, cuyos gastos habría de pagar Alemania.

Cuando se acordó celebrar la Conferencia de Génova, el Gobierno de Berlín se quedó muy satisfecho, pensando en que Francia, boyoteada ya desde el punto de

vista diplomático, quedaría abandonada a sí misma en dicha Conferencia.

Pues bien, ¿cuál no será la decepción de Alemania, como llegue a realizarse la reconciliación de Francia y Rusia antes de abrirse la Conferencia de Génova?

AFRE

Poderoso remedio contra la SAKNA (Roña).—Sin mal olor y sin baño.—Basta una sola aplicación.

EL DIA DE LA PRENSA EN 1921

152.529 pesetas en toda España

De excelente puede ser calificado el resultado del «Día de la Prensa Católica» de 1921. Los datos que acaba de publicar el Centro «Ora et Labora», de Sevilla, dan una recaudación total en todas las diócesis de España de 152 mil 529,46 pesetas distribuidas de la siguiente forma.

	Ptas. Cénts.
Descontado por varias diócesis en concepto de gastos.	148-84
Al Dinero de San Pedro	15.219-51
Al Tesoro Nacional de la Buena Prensa.	30.438-69
Distribuido por los Prelados entre las publicaciones de su propia diócesis.	91.502-84
Reservado (mitad en la Junta central y mitad entre todas las diócesanas) para repetir, extender y perfeccionar la fiesta.	15.219-58

El total de la colecta es mayor que el de los cinco años anteriores, y excede al de 1920 en 8.109-59 pesetas. El aumento con relación a este año ha excedido de 1.000 pesetas en las diócesis de Vitoria, Barcelona, Badajoz, Córdoba, Tarragona, Lugo, Zaragoza, Oviedo, Pamplona y Calahorra.

El crecimiento de la colecta en los últimos cinco años se refleja en el siguiente estado:

75.000 pesetas en 1917
114.000 » en 1918
120.000 » en 1919
144.000 » en 1920
152.000 » en 1921

Por lo que respecta a la extensión de esta obra fuera de España, el Centro «Ora et Labora», donde desde su fundación radica la oficina central del «Día de la Prensa», ha publicado en Julio último una información con documentos en portugués, francés, alemán, inglés, etcétera, todos de 1921, y procedentes de Oporto, París, Berlín, Nueva York, etcétera, que acreditan la extensión del «Día de la Prensa», adoptado en los Estados Unidos por la asamblea del Episcopado norteamericano.

EL DIA DEL ESTUDIANTE

Pensamos que ha tenido un gran acierto el ministro de Instrucción pública al señalar un día fijo para celebrar anualmente la fiesta de los estudiantes; y no menor acierto ha sido la elección de la fecha: el 7 de marzo, día de Santo Tomás de Aquino.

Varias entidades estudiantiles, como indica la misma disposición ministerial, habían solicitado que se estableciese de un modo fijo la fiesta anual de los estudiantes; entre los que así lo han pedido no es dudoso que los estudiantes católicos han mostrado muy particular interés como tampoco es dudoso que habrá de ser para ellos especialmente grata la fecha escogida por el ministro.

En adelante será ya más fácil preparar con la conveniente antelación los actos académicos, religiosos, literarios, deportivos, etc., con que hayan de solemnizar los estudiantes «su día»; y con ello aumentarán seguramente la animación y las corrientes asociacionistas entre la juventud escolar.



TALLER MECÁNICO

Construcciones y reparaciones de toda clase de maquinaria.

Piezas recambio para todas las fabricaciones.

Trabajos de baja, mediana y alta precisión.

Compra y venta de toda clase de motores.

Esteban Dalmau. -- Calle Degollador. -- CIUDADELA



Limosnas.

En el cepillo de San Antonio de Padua de la iglesia parroquial de San Francisco han sido depositadas, durante el finido mes de Febrero para el Pan de los Pobres, 88 pesetas con 71 céntimos.

Religiosas.

Muy solemnes y muy concurridas han resultado las 40 Horas celebradas en San Agustín, durante los tres días de carnaval.

Hay entre nosotros muchas almas sinceramente devotas, que procuran desagraviar a Jesucristo de los muchos pecados que cometen los mundanos con ocasión de las voluptuosas fiestas de carnaval, y esas almas se reúnen con frecuencia ante el tabernáculo y ofrecen a Jesús Sacramentado el perfume de su caridad.

La iglesia de San Agustín ostentaba sus mejores adornos y la iluminación del altar mayor era espléndida. La sabia distribución de los diversos actos de piedad, la solemnidad y devoción de los mismos, el canto majestuoso, la unción de los sagrados oradores, todo contribuyó al mayor esplendor de las Cuarenta Horas y a que fuese más numeroso el concurso de fieles.

Nuestro virtuoso Prelado coadyuvó poderosamente a la brillantez del Triduo eucarístico, celebrando la Misa de comunión del último día y oficiando en la solemnisima Reserva.

En la Catedral, tuvo lugar, en la mañana de ayer, la inauguración del santo tiempo de Cuaresma; con la imposición de la santa Ceniza, recordándonos la Iglesia que somos polvo y en polvo nos hemos de convertir.

Predicó el religioso capuchino Fr. Zacarías de Llorens.

El Exmo. Sr. Obispo bendijo e impuso la ceniza a los señores Capitulares, sacerdotes y dependientes de la Catedral, asistiendo después a los divinos oficios desde su silla de Coro.

Funeral.

En virtud de una Real Cédula de Ruego y Encargo y por disposición del Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de acuerdo con el Ilmo. Cabildo, esta mañana se ha celebrado; en esta Catedral, solemne Misa de Obito en sufragio del alma del Emmo. Cardenal Arzobispo de Toledo y Primado de España don Enrique Almaraz y Santos, fallecido el día 6 del pasado Febrero.

Entierro.

Como decíamos ayer, la conducción del cadáver del señor Benejam al cementerio constituyó una imponente y muy sentida manifestación de duelo, expresión sincera del aprecio que tenía Ciudadela al ilustre Profesor de Primera Enseñanza y esclarecido pedagogo.

Precedía el Clero parroquial con Cruz alzada y en ambos lados del cadáver, encerrado en rico ataúd, formaban los señores Concejales de este Ayuntamiento, que quisieron ofrecer al querido compañero su último tributo, acompañando en Corporación sus restos mortales hasta el Cementerio.

Junto al féretro iban cuatro jovencitos, alumnos de la Escuela Nacional, llevando sendas velas, y seguían al Ayuntamiento, formando dos largas hileras, todos los alumnos de dicha escuela, presididos por su digno Maestro don Juan Alzina Socies. Cerraban la comitiva los dependientes de la Alcaldía y muy numeroso grupo de señores de todas las clases sociales.

El señor Benejam, que pasó su vida entre niños y jovencitos, manifestó algunos días antes de su muerte su deseo de que los alumnos de esta Escuela Nacional acompañaran su cadáver, como lo efectuaron ayer, y al llegar al Cementerio, después de las preces litúrgicas, quiso su digno Profesor señor Alzina dar a sus alumnos una lección práctica e hizo que, abierta la caja mortuoria, todos desfilaran ante el cadáver del anciano y respetado Maestro. La escena tierna y conmovedora arrancó lágrimas a muchos de los presentes.

La atribulada familia del señor Benejam agradece vivamente, en nombre de su difunto padre, todas las demostraciones de afecto y condolencia que ha recibido estos días.

Descanse en paz el alma del difunto.

Vapor.

El «Ciudadela» ha salido esta mañana para Alcudia en viaje de enlace.

Toma de posesión.

Nuestro muy querido amigo don Lorenzo Llorens Barceló, Jefe de Sección de 2.ª de Telégrafos, en atento B. L. M., nos participa haberse posesionado del mando de la Sección de Telégrafos de Mahón, ofreciéndonos su más decidida cooperación así oficial como particularmente.

Al corresponder afectuosamente

a los ofrecimientos del querido amigo, nos es grato felicitarle de nuevo, deseándole el mayor éxito en sus gestiones al frente de la Sección Telegráfica de Menorca.

Para Barcelona.

Saldrá el próximo sábado el pailebot «San Antonio» admitiendo carga. Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau, Cristina 5 y en Ciudadela su Naviero D. Rafael Carretero.

Bautizo.

El día 31 de Enero último, el reverendo Sr. Párroco de San Francisco de Mahón, previa la correspondiente preparación bautizó solemnemente a un joven de 20 años. Fueron sus padrinos el Excmo. señor D. Juan F. Taltavull y su hija la señorita Josefina Taltavull Saura.

El recién bautizado recibió importantes donativos.

¿Perro hidrófobo?

En el vapor correo de esta mañana ha salido para Barcelona, acompañado de un dependiente de la Autoridad, un joven de esta localidad, que fué mordido hace algunos días por un perro, según se supone hidrófobo.

Dicho joven permanecerá algunos días en observación en el Laboratorio del famoso Doctor Ferrán para la aplicación del suero antirrábico.

A propósito de esta noticia, llamamos la atención de esta Alcaldía, a fin de que se procure vigilar a los perros y evitar casos como el que nos ocupa.

Que su cumplan con todo rigor las ordenanzas municipales relativas a los perros.

Buque a la carga.

De Barcelona para Ciudadela saldrá la próxima semana el pailebot a motor «Valentina» admitiendo carga. Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau y en Ciudadela su armador Juan Arguimbau.

Dietarios.

En esta imprenta se han recibido Dietarios a precios sumamente económicos.

Fiebres intermitentes: Paludismo terciarias cuartanas y cotidianas
Perlas febrífugas ZEA.

SANTOBAL

Viernes, 3.—Santos Emeterio, Celedonio, Marino, Basilio y Cirilo.

Día 3.—Sol sale a las 6'24 pónese a las 5'40.—Luna sale a las 7'32 pónese a las 7'50.

CULTOS

Viernes, 3.—En San Agustín, por ser primer viernes de mes, se celebrará misa de comunión reparadora a las 6 y a las 7 y media. Por la tarde Via-Crucis. Por la noche el ejer-

cicio acostumbrado en honor del Sagrado Corazón.

YOGHOURT

Poderoso alimento de niños y ancianos.

Contra las enfermedades del estómago e intestinos.

Elaboración diaria.

Farmacia MARTÍ.

BIBLIOGRAFIA

D. Andrés Ferrer, Maestro Nacional de Artá, acaba de darnos dos nuevas pruebas de su constante labor.

La primera de ellas es un compendio de ortografía mallorquina, claro, sobrio y fácil, que tiene por objeto la vulgarización de las principales reglas para la escritura de nuestra lengua. Es una obrita muy plausible y recomendable, que viene a llenar un vacío. Es muy frecuente oír entre nosotros. «Yo escribiría en mallorquín, pero desconozco su ortografía». Y se cree, generalmente, que la ortografía mallorquina es tan difícil, que muchos se fundan en su supuesta e inexacta dificultad para ya no intentar siquiera el aprenderla. Este breve folleto contribuirá, seguramente, a desvanecer tal error, y será un excelente guía para los que no se atrevieron a penetrar en la ortografía de nuestro idioma por juzgarla sobradamente difícil e intrincada.

Cuando sólo hacía días que había aparecido este opúsculo, don Andrés Ferrer, no contento con la publicación de «Llevant», que con tanto cariño viene sosteniendo, ha lanzado a la publicidad el primer número de «Tresor dels Avis», revista mensual de etnografía, mitología y folklore de Baleares.

«Tot el carácter mallorquí perdrem —dice el Director de la nueva revista— si no prenim una forta creuada a favor de la tradició del nostros avantpassats, per la conservació i depuració del tresor de sabiesa popular que 'ls nos llegaren.»

Saludamos con satisfacción y alentamos con nuestro aplauso a la estimable revista que viene a emprender tan meritoria labor y que seguramente obtendrá el apoyo de los amigos de nuestra tradición popular.

Mallorca

Palma.—En el Convento de Padres Franciscanos de Artá, ante el M. R. P. Provincial, Fr. Bartolomé Salvá, el P. Fr. Pablo Puigserver, Maestro de Novicios, Comunidad y selecto concurso de fieles, hizo la profesión de votos simples, cumplido el año canónico de noviciado, nuestro amigo el P. Fr. Bartolomé Pons y Bosch, que antes de entrar en la T. O. R. regentó con gran celo las Vicarías «in Capite» de Fornalutx, Orient, Capdellá y el Terreno.

Para enfermedades de los ojos recomendar Agua oftálmica

— ZEA —



D. JUAN BENEJAM VIVES

PROFESOR DE PRIMERA ENSEÑANZA
 CONCEJAL DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD
 Y MIEMBRO DE LA JUNTA DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA

FALLECIÓ EL DÍA 27 DE FEBRERO DE 1922
 A LA EDAD DE 76 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA

R. I. P.

Sus afligidos hijos Sebastián, Miguel, Antonio, y Margarita (ausentes), Sor María Religiosa de la Enseñanza, Antonia, y Catalina (presentes), hijos políticos Francisco Sturla (presente), Enrique Rodríguez, Avelina Vorgas, Sara Bosch, Consuelo Quirós, y Mercedes Dachs (ausentes), nietos, nietas, primos, primas y demás parientes al recordar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les ruegan asistan a los funerales que en sufragio del alma del extinto se verificarán mañana, día 3, en la parroquial iglesia de San Francisco, a las once menos cuarto.

Ciudadela, 2 de Marzo de 1922.

El Excmo. Sr. Obispo ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

soldados que se hayan demostrado excelentes tiradores.

Las fuerzas que ocuparán los aludidos tanques estarán mandadas por un oficial.

En el Congreso

Madrid, 2.—4'00

Las Cámaras reanudaron ayer sus sesiones,

En el Congreso, se hallaban el Gobierno en pleno y numerosos diputados.

Fué elegido Presidente por 307 votos el Sr. Sanchez Guerra.

Luego pronunció un discurso de gracias, exhortando a todos a realizar la labor que anhela el país.

En el Senado, todo sigue como en la anterior legislatura.

De política

Concejo.

Madrid, 2.—6'00

En el Congreso, reuniéronse en Consejo los Ministros para acordar el indulto del reo condenado a muerte por la Audiencia de Zamora.

El Rey firmará el indulto.

PRENSA ASOCIADA.

BOLSA

Barcelona, 2.—21'00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.

Interior serie A.	69'55
Id. id. B.	68'75
Id. id. C.	68'80
Exterior serie A.	00'00
Amortizable 5 por 100 A.	93'50
Id. id. id. B.	00'00
Nortes	60'15
Alicantes	59'20
Andaluces	47'55
Orenses.	00'00
Francos.	57'50
Libras	27'75
Dollars	0'00
Liras.	00'00
Marcos	2'70
Coronas austriacas	0'20
Nortes Prioridad	62'25
Cáceres variable	35'80



Doctor Noves

Médico del Hospital Clínico del Centro de Dependientes del Comercio y de la Industria de Barcelona, Auxiliar del Ejército.

Especialista en gargantas, nariz y oído.

Consultas: De 11 a 12 y de 5 a 7.

Mayor, 19.—Mercadal.

Tintas WIGTY para escribir

ESTACION METEOROLÓGICA DE BAJOLI

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Termómetro C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
2	16	769'7		15'2			W.	0'1a 5'0		Despejado	
3	8	774'5	+1'4	11'4	18	11	N.E.	10'1a 20'0		Idem.	Rizada



Lotería Nacional

13.446. — 10.733. — 23.566. —
 20.722. — 15.068.

Números premiados.

Madrid, 1.—23'40

En el sorteo celebrado esta mañana han salido premiados los siguientes números:

Primer premio.

9.529, Madrid.

Segundo premio.

8.310, Nerva.

Tercer premio.

2.656, Barcelona.

Cuartos premios.

14.511, Palma. — 7.409. —

17.520. — 30.432. — 1.125. —

La recaudación de Hacienda.

Madrid, 2.—2'00

Durante Enero último la recaudación de Hacienda ha ascendido a 188.311.691 pesetas, alza 57 millones 295.054 pesetas sobre Enero de 1920.

En los diez meses de Abril a Enero los ingresos han ascendido a 1.772.745.685 pesetas aumen-

tando 261.371.762 sobre el año anterior.

Acusan alza: los ingresos sobre territorial; industrial, utilidades, cédulas, aduanas, alcoholes, alumbrado, tabaco, loterías y cobres.

Acusan baja: los derechos reales, minas, consumos y propiedades.

Una caravana yankee.

En un tren especial procedente de Lisboa llegó a Madrid una caravana yankee, con objeto de visitar la Corte.

Esta caravana vino desde América en un barco fletado por la misma expresamente.

En coches y automóviles visitaron cuantas joyas artísticas existen en Madrid.

Se hospedan en el «Hotel Paris».

Capilla pública.

En Palacio, celebróse ayer Capilla pública con motivo de la solemnidad del día.

Ofeió el Sr. Obispo de Sión, quien impuso la ceniza a los Reyes.

De Marruecos

La guerra por medio de tanques.

Madrid, 2.—3'00

Son esperados de Málaga dos tanques.

Se ha creado un cuerpo especial para ocuparlos, prefiriéndose a los

CROSSLEY BROTHERS LIMITED

MANCHESTER (INGLATERRA)

MOTORES a gas pobre; aceites crudos y refinados, especiales para la Agricultura y pequeñas industrias.

GASÓGENOS por aspiración para toda clase de combustibles.

AGENCIA PARA CATALUÑA E ISLAS BALEARES:

BALSACH HERMANOS

TRAFALGAR, 78, 2.º, 2.º.—Dirección telegráfica: «Chaslab».—BARCELONA

REFERENCIAS EN MENORCA:

MIGUEL J. TALTAVULL

SAN FERNANDO, 21.—MAHON.

LOS HERNIADOS

(NI VENDAJES)
(NI OPERACION)

QUEBRADURS - RELAJACIONES - DISLOCACIONES

Retención absoluta y curación cierta, breve y radical, demostrado por los hechos desde hace más de 36 años, quitándose para siempre braqueros y vendajes, con el excelso específico mecánico fisioterápico. «Gran consolidador», aprobado por la Real Academia de Medicina; descubrimiento maravilloso, fórmula colosal suscrita por las altas mentalidades médicas con elevado homenaje de la ilustre Corporación médica al autor D. PEDRO RAMON y augusta felicitación, de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)—Pídase gratis el folleto.

Despacho Central: Carmen, 38, 1.º BARCELONA dirigido por Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo del Cirujano Ramon (hijo).

JOSE PALLICER

CONQUISTADOR, 1º

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

TOS
PASTILLAS PECTORALES
DEL
Doctor KLEIN
Fuerza la tos por crónica que sea. No contiene opio ni morfina.

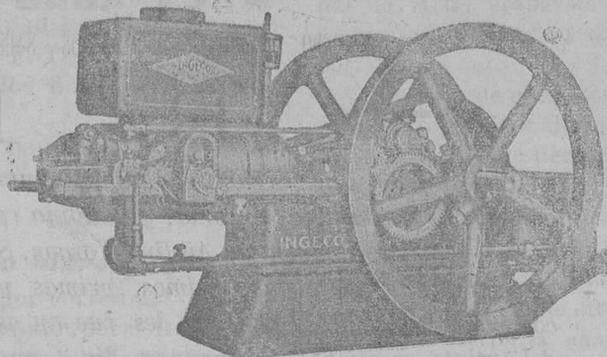
ASMA
LICOR ANTIASMÁTICO
y GOTAS CALMANTES
DEL
Doctor KLEIN
El LICOR cura radicalmente la enfermedad. Las GOTAS calman de momento el ataque.

COMPañÍA DE BOMBAS Y MAQUINARIA "WORTHINGTON"

BARCELONA

Plaza
Universidad,
núm. 2

Bombas
para
riegos



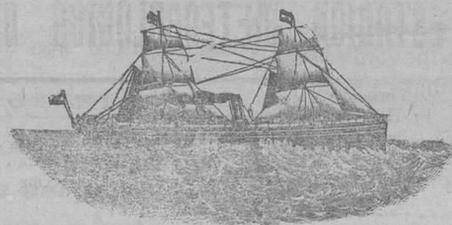
Depósito
CIUDADELA
F. VIVÓ
Rosario, 7
De todos
caudales
hasta 150
metros de
altura.

WORTHINGTON

¡He aquí el motor a gasolina que Vd. necesita!

Por su poco coste. Por su fácil manejo. Por su poco consumo.
Por su sencillo montaje. Por su gran solidez.
Por su simple construcción.

Por sus múltiples aplicaciones se construyen de 1 a 15 H. P.
Pedir catálogo y precios.



SERVICIOS DE LA COMPañÍA TRASATLÁNTICA

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor saldrá el 25 de de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor saldrá el 16 de de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana.

El vapor saldrá el día 10 de de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor saldrá el de de Barcelona, el de Málaga y el de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor saldrá el de Bilbao y Santander, el de Gijón, el de Coruña, el de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas

El vapor saldrá el de Barcelona para

Línea de Fernando Póo

El vapor saldrá el 2 de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7, de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos del Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHÓN.



Fundada 1762.

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
20 Píldoras en Caja.

Brandreth

Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España: J. URJACH & Ca., BARCELONA.

Alcock

CASA FUNDADA EN 1847.

EMPLASTOS POROSOS de Alcock

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres).

Proporcionan alivio instantáneo.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Para Reumatismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de Caderas, Lumbago, Ciática, etc., etc. los emplastos de ALLCOCK son superiores a todos.

Para dolores en la región de los hombros o para la debilidad de las caderas, el emplastro deberá aplicarse como se ve arriba. Donde haya dolor póngase un emplastro de Alcock.

Para Reumatismo ó dolor de Espalda, Codos, y otras partes, ó para Torceduras, Contusiones Entumescimiento, y Pies Doloridos, etc. el emplastro deberá cortarse del tamaño y forma requeridas aplicándolo según se demuestra.

FUNDADA 1762.

Píldoras de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

Agentes en España: J. URJACH & Ca., Barcelona.

Brandreth